

2010 HSC Vietnamese Continuers Marking Guidelines — Written Examination

Section I — Listening and Responding Part A

Question 1

Criteria	Marks
• Writes a concise summary of the main points discussed	3
• Attempts to summarise the main points	2
• Identifies some relevant information	1

Question 2 (a)

Criteria	Marks
• Identifies the location where the speech is being delivered	1

Question 2 (b)

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of the purposes of the speech	3
• Demonstrates some understanding of the purposes of the speech	2
• Identifies some relevant information	1

Question 3

Criteria	Marks
• D	1

Question 4

Criteria	Marks
• Completes the quiz with all relevant information	5
• Completes the quiz with most information	4
• Completes the quiz with some information	2–3
• Identifies some relevant information	1

Question 5 (a)

Criteria	Marks
• Identifies both pieces of evidence	2
• Identifies some relevant information	1

Question 5 (b)

Criteria	Marks
• Demonstrates a perceptive understanding of the way in which the speaker persuades his audience	5
• Demonstrates a good understanding of the way in which the speaker persuades his audience	4
• Demonstrates some understanding of the way in which the speaker persuades his audience	2–3
• Identifies some relevant information	1

Section I — Listening and Responding

Part B

Question 6

Criteria	Marks
• Demonstrates a comprehensive understanding as to why the disaster caused so much damage	3
• Demonstrates a good understanding as to why the disaster caused so much damage	2
• Demonstrates some understanding as to why the disaster caused so much damage	1

Question 7

Criteria	Marks
• Writes a perceptive email	7
• Writes an email demonstrating a good understanding of the conversation	5–6
• Attempts to write an email demonstrating some understanding of the conversation	3–4
• Demonstrates some understanding of the conversation	1–2

Section II — Reading and Responding

Part A

Question 8 (a)

Criteria	Marks
• Identifies the writer's background	2
• Identifies some relevant information	1

Question 8 (b)

Criteria	Marks
• Demonstrates a comprehensive understanding of the writer's attitude	5
• Demonstrates a good understanding of the writer's attitude	4
• Demonstrates some understanding of the writer's attitude	2–3
• Identifies some relevant information	1

Question 9 (a)

Criteria	Marks
• Outlines the plot	3
• Identifies some key plot elements	2
• Identifies some relevant information	1

Question 9 (b)

Criteria	Marks
• Demonstrates a perceptive understanding of the extent to which Frank can be regarded as a role model	4
• Demonstrates a good understanding of the extent to which Frank can be regarded as a role model	3
• Demonstrates some understanding of the extent to which Frank can be regarded as a role model	2
• Identifies some relevant information	1

Question 9 (c)

Criteria	Marks
• Demonstrates a perceptive understanding of the way in which Tom Ly tries to influence readers	6
• Demonstrates a good understanding of the way in which Tom Ly tries to influence readers	4–5
• Demonstrates some understanding of the way in which Tom Ly tries to influence readers	2–3
• Identifies some relevant information	1

Section II — Reading and Responding

Part B

Question 10

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> • Demonstrates an excellent understanding of the whole text • Manipulates language authentically and creatively to meet the requirements of the task • Organises information and ideas to meet the requirements of the task 	9–10
<ul style="list-style-type: none"> • Demonstrates a good understanding of the text • Manipulates language with some degree of authenticity and creativity to meet the requirements of the task • Organises information and ideas to meet the requirements of the task 	7–8
<ul style="list-style-type: none"> • Responds to some of the questions, statements, comments and/or specific information in the text • Demonstrates a satisfactory knowledge and understanding of vocabulary and sentence structures • Attempts to structure relevant information and ideas 	5–6
<ul style="list-style-type: none"> • Responds to some of the questions, statements, comments and/or specific information in the text • Demonstrates a basic knowledge and understanding of vocabulary and sentence structures • Demonstrates limited ability to link information and ideas or structure text 	3–4
<ul style="list-style-type: none"> • Responds to isolated elements in the text • Uses single words or set formulae to express information 	1–2

Section III — Writing in Vietnamese

Question 11

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> • Demonstrates breadth and depth in the treatment of relevant information, ideas and/or opinions • Demonstrates extensive knowledge and understanding of vocabulary and sentence structures • Demonstrates the ability to manipulate language authentically and creatively to meet the requirements of the task • Demonstrates the ability to sequence and structure ideas and information coherently and effectively 	13–15
<ul style="list-style-type: none"> • Demonstrates breadth and some depth in the treatment of relevant information, ideas and/or opinions • Demonstrates a thorough knowledge and understanding of vocabulary and sentence structures • Demonstrates the ability to manipulate language with some degree of authenticity and creativity to meet the requirements of the task • Demonstrates the ability to sequence and structure ideas and information effectively 	10–12
<ul style="list-style-type: none"> • Presents information and a range of ideas and/or opinions relevant to the task • Demonstrates a satisfactory knowledge and understanding of vocabulary and sentence structures • Organises information and ideas to meet the requirements of the task 	7–9
<ul style="list-style-type: none"> • Presents some information, opinions or ideas relevant to the task • Demonstrates a basic knowledge and understanding of vocabulary and sentence structures • Demonstrates limited evidence of the ability to organise information and ideas 	4–6
<ul style="list-style-type: none"> • Demonstrates a limited understanding of the requirements of the task • Demonstrates an elementary knowledge and understanding of vocabulary and sentence structures with evidence of the influence of English syntax • Uses single words and set formulae to express information 	1–3

Vietnamese Continuers

2010 HSC Examination Mapping Grid

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
Oral Examination			
Conversation	10	Conversation – covering student’s personal world	H1.1, H1.2, H1.3, H1.4
Discussion	15		H1.3, H4.2, H4.3
Written Examination			
Section I — Listening and Responding			
Part A			
1	3	Personal identity – conversation	H3.2
2 (a)	1	Youth issues - speech	H3.1
2 (b)	3	Youth issues – speech	H3.1
3	1	Environment – interview	H3.2
4	5	Personal identity – conversation	H3.5
5 (a)	2	Science and technology – speech	H3.1
5 (b)	5	Science and technology – speech	H3.5, H3.6
Section I — Listening and Responding			
Part B			
6	3	Environment – news announcement	H3.2
7	7	Personal identity – conversation	H3.5, H3.6
Section II — Reading and Responding			
Part A			
8 (a)	2	Folk/contemporary literature – article	H3.1
8 (b)	5	Folk/contemporary literature – article	H3.1
9 (a)	3	Folk/contemporary literature – film reviews	H3.2
9 (b)	4	Folk/contemporary literature – film reviews	H3.4
9 (c)	6	Folk/contemporary literature – film reviews	H3.6
Section II — Reading and Responding			
Part B			
10	10	Personal identity – blog/message	H1.2, H1.3, H3.1
Section III — Writing in Vietnamese			
11 (a)	15	Science and technology – letter	H2.1, H2.2, H2.3
11 (b)	15	Youth issues – letter	H2.1, H2.2, H2.3